

# Tiêu điểm về: Tẩy Nhiễm các Sự Cố Tràn Nhỏ xuống Đất



## Tẩy nhiễm sự cố tràn nhỏ là gì?

Sự cố tràn các chất độc hại xuống đất ở quy mô nhỏ chỉ cần đào đất vừa phải và thường không lan rộng ra các lô đất khác hoặc có tác động đến nước bề mặt, nước ngầm hoặc lớp trầm tích. Công việc đào đất bị ô nhiễm là một phương pháp tẩy nhiễm thường xuyên và tương đối nhanh, thường được hoàn thành trước khi Bộ Môi Sinh (Ecology) hoàn thành Điều Tra Ban Đầu. Công việc tẩy nhiễm tác động đến các môi trường khác thì phức tạp hơn và thường không thể hoàn thành nhanh chóng.

## Điều Tra Ban Đầu là gì?

Trong vòng 90 ngày sau khi nhận được báo cáo của việc nghi ngờ hoặc đã được xác nhận về sự cố tràn ra môi trường, Ecology tiến hành Điều Tra Ban Đầu để xác định xem có cần thực hiện thêm công việc để điều tra hoặc tẩy nhiễm sự cố tràn theo [Mô Hình Kiểm Soát Chất Độc Hại](#) (MTCA)<sup>1</sup> của tiểu bang hay không. Ecology thường không xem xét việc tẩy nhiễm các chất thải ra từ bể chứa dầu sồi. Đối với những trường hợp này, hãy làm việc trực tiếp với Cơ [Quan Bảo Hiểm Trách Nhiệm Ô Nhiễm](#) (PLIA).<sup>2</sup>

## Lợi ích của việc tẩy nhiễm nhanh chóng

Nếu quý vị hoàn thành việc tẩy nhiễm đất của mình trước khi chúng tôi hoàn thành Điều Tra Ban Đầu,

chúng tôi sẽ xem xét việc tẩy nhiễm của quý vị mà không tính phí. Ngoài ra, nếu chúng tôi xác định không cần thực hiện thêm hành động nào để đáp ứng các tiêu chuẩn tẩy nhiễm của MTCA, bất động sản của quý vị sẽ tránh được đưa vào [Danh Sách các Địa Điểm Được Xác Nhận và Bị Nghi Ngờ Ô Nhiễm](#) (CSCSL).<sup>3</sup>

Danh sách CSCSL có thể ảnh hưởng đến giá trị bất động sản và làm cho các giao dịch bất động sản trở nên khó khăn hơn. Để xóa một địa điểm khỏi CSCSL thường yêu cầu xem xét quá trình tẩy nhiễm của quý vị thông qua việc đăng ký tham gia [chương trình hỗ trợ kỹ thuật](#)<sup>4</sup> có tính phí.

**Lưu ý:** Các phần sau liệt kê các nhu cầu **tối thiểu** đối với các công việc tẩy nhiễm, tài liệu và tiêu chí đánh giá của Bộ Môi Sinh. Các hành động hoặc thông tin bổ sung có thể cần thiết, tùy thuộc vào các chi tiết cụ thể của sự cố tràn. Bộ Môi Sinh sẽ làm việc với quý vị để xác định đó là những gì.

## Các bước cần thiết để tẩy nhiễm

Phải bao gồm ít nhất các hành động sau để việc đào đất đáp ứng các tiêu chuẩn tẩy nhiễm MTCA.

- Loại bỏ tất cả đất bị ô nhiễm. Sử dụng thiết bị phát hiện hiện trường, nếu có, để giúp xác định khu vực cần đào lên.
- An toàn vận chuyển đất bị ô nhiễm đến cơ sở xử lý được phép và duy trì biên lai. Liên hệ với [sở y tế địa phương của quận hoặc khu vực](#)<sup>5</sup> của quý vị để xác định cơ sở xử lý thích hợp, dựa trên nồng độ chất độc hại.
- Thu thập đủ mẫu đất từ các cạnh bên ngoài và / hoặc đáy của khu vực đào để tuân thủ các tiêu chuẩn tẩy nhiễm MTCA. Số lượng mẫu đất cần thiết phụ thuộc vào kích thước của khu vực đào.
- Phân tích các mẫu đất tại [phòng thí nghiệm phân tích được Bộ Môi Sinh công nhận](#)<sup>6</sup> để tìm các hóa chất có thể có hiện diện trong đất.

## Tài liệu chúng tôi cần

Quý vị cần cung cấp cho chúng tôi ít nhất những thông tin sau để chúng tôi đánh giá quá trình tẩy nhiễm của

## Chương Trình Tẩy Nhiễm Chất Độc Hại

quý vị. Chúng tôi sẽ thông báo cho quý vị nếu cần thêm thông tin.

- Chuẩn bị một hình lấy mẫu. Hình này trình bày khu vực tràn và các vị trí lấy mẫu bằng sample ID (sử dụng các sample ID tương ứng này trong tất cả các tài liệu).

Bao gồm các bức ảnh được chụp tại thời điểm sự cố tràn, trong quá trình tẩy nhiễm và sau khi tẩy nhiễm (nếu có).

- Cung cấp hình ảnh màu từ trên không của bất động sản cho thấy vị trí của từng khu vực tràn (nếu hình lấy mẫu không bao gồm).
- Tóm tắt thông tin mẫu trong bảng, bao gồm ID mẫu, ngày tháng lấy mẫu và độ sâu, và nồng độ hóa chất.
- Ghi lại độ sâu của mạch nước ngầm trong hoặc gần khu vực tràn (nếu biết).
- Cung cấp bản sao của báo cáo phòng thí nghiệm phân tích, bao gồm dữ liệu QA / QC và tài liệu đầy đủ về chuỗi hành trình lấy mẫu thí nghiệm.
- Bao gồm biên lai và bản kê khai thải bỏ (nếu có).

### Quy trình xem xét của Bộ Môi Sinh

Sau khi chúng tôi nhận được thông tin tẩy nhiễm của quý vị, thường ở dạng báo cáo, Điều Tra Viên Ban Đầu của chúng tôi sẽ xem xét thông tin đó để xác định xem có cần thực hiện thêm hành động nào để tẩy nhiễm chất tràn hay không. Điều Tra Viên Ban Đầu cần xác định rằng, tối thiểu, các tiêu chí sau được đáp ứng.

- Đã thu thập đủ số lượng mẫu và kết quả phân tích cho thấy không còn đất ô nhiễm nào quá mức tẩy nhiễm MTCA được áp dụng.
- Đất ô nhiễm không đe dọa đến chất lượng nước ngầm, nước mặt, trầm tích hoặc không khí.

Nếu quá trình tẩy nhiễm của quý vị không đáp ứng các tiêu chí này, chúng tôi có thể sẽ đưa bất động sản của

quý vị vào CSCSL để điều tra và thẩm định thêm bằng cách áp dụng [quy trình tẩy nhiễm MTCA](#).<sup>7</sup> Công việc tẩy nhiễm trong đó biện pháp khắc phục được chọn bao gồm các biện pháp kiểm soát thể chế (ví dụ, ngăn chặn đất) không thể nhận được thêm quyết định hành động nào từ Điều Tra Ban Đầu.

### Thuê các chuyên gia môi trường

Chúng tôi khuyên quý vị nên thuê một nhà tư vấn môi trường chuyên nghiệp có đủ năng lực và kinh nghiệm hoặc nhà thầu tẩy nhiễm để thực hiện việc tẩy nhiễm và xác nhận việc tuân thủ các tiêu chuẩn tẩy nhiễm của MTCA. Hợp đồng cho công việc này nên bao gồm tất cả các hoạt động và tài liệu được liệt kê ở trên. [Hướng dẫn chung](#)<sup>8</sup> của chúng tôi cung cấp thông tin về việc lựa chọn nhà tư vấn hoặc nhà thầu.

### Cộng tác với chúng tôi

Chúng tôi khuyên quý vị nên cởi mở liên lạc với Điều Tra Viên Ban Đầu được chỉ định về sự cố của quý vị để tìm hiểu xem liệu có cần thêm bất kỳ bước nào dành riêng cho địa điểm để hoàn thành hoặc ghi lại tài liệu cho quá trình tẩy nhiễm của quý vị hay không. MTCA cho phép một số linh hoạt trong khoảng thời gian của giai đoạn xem xét Điều Tra Ban Đầu.

### Thông tin liên lạc

[Eileen.Webb@ecy.wa.gov](mailto:Eileen.Webb@ecy.wa.gov)  
(360) 763-2305

### Dịch vụ cho người khuyết tật

Cần dịch vụ cho người khuyết tật, xin liên lạc Điều Phối Viên cho người khuyết tật số 360-407-6700, hoặc gửi điện thư đến [EcyADACoordinator@ecy.wa.gov](mailto:EcyADACoordinator@ecy.wa.gov), hoặc vào trang mạng [ecology.wa.gov/accessibility](http://ecology.wa.gov/accessibility). Dùng Relay Service hoặc TTY gọi 711 hoặc 877-833-6341.

<sup>1</sup> <https://ecology.wa.gov/Spills-Cleanup/Contamination-cleanup/Rules-directing-our-cleanup-work/Model-Toxics-Control-Act>

<sup>2</sup> <https://plia.wa.gov/>

<sup>3</sup> <https://apps.ecology.wa.gov/cleanupsearch/reports/cleanup/contaminated>

<sup>4</sup> <https://ecology.wa.gov/Spills-Cleanup/Contamination-cleanup/Cleanup-process/Cleanup-options>

<sup>5</sup> <https://www.doh.wa.gov/AboutUs/PublicHealthSystem/LocalHealthJurisdictions>

<sup>6</sup> <https://apps.ecology.wa.gov/laboratorysearch/Default.aspx>

<sup>7</sup> <https://ecology.wa.gov/Spills-Cleanup/Contamination-cleanup/Cleanup-process>

<sup>8</sup> <https://apps.ecology.wa.gov/publications/documents/ftcp92116.pdf>